

3 8 0 N O V E M B R E 2 0 1 7

# VIVA<sup>®</sup> LA<sup>®</sup> MUSICA<sup>®</sup>



*mensuel de l'amr - sud des alpes,  
club de jazz et autres musiques improvisées*  
10 rue des alpes, 1201 genève / tél 022 716 56 30 / [www.amr-geneve.ch](http://www.amr-geneve.ch)

programme de l'

# AMR

au sud des alpes,  
club de jazz  
et autres musiques  
improvisées

rodolphe loubatière, photo alvaro romero



# NOVEMBRE

## VENDREDI 3 à 21h CLAUDIA QUINTET

John Hollenbeck, batterie, compositions  
Adam Hopkins, contrebasse  
Matt Moran, vibraphone  
Red Wierenga, accordéon, piano  
Jeremy Viner, saxophone ténor, clarinette



Vingt ans que le Claudia Quintet existe. Créé par le percussionniste John Hollenbeck, ce groupe de jazz de chambre réunit des instrumentistes généreux, huit albums à leur actif, une instrumentation originale, une musique mêlant rock, jazz, folk, influences brésiliennes, musiques progressistes et minimalistes. Un monde à découvrir.

## SAMEDI 4 à 21h PAYEZ UNE ENTRÉE, VENEZ À DEUX

### massimo pinca & tarka ensemble OWEN'S POEM + antidogma GIOVANNI COLTRENO

Capucine Keller, chant  
Massimo Pinca, contrebasse,  
basse électrique, compositions  
Nicola Orioli, saxophone alto,  
clarinette  
Bor Zuljan, guitare classique



Un an et demi après la création de ce programme au Festival international de Cross-Opéra à Lyon, l'ensemble Tarka présente à l'AMR son nouvel album *Owen's Poems*. Antidogma s'électrifie pour rendre un hommage au plus grand des combo jazz, le quartet de John Coltrane, et vous présente son nouveau projet intitulé *Giovanni Coltrano*.

## DIMANCHE 5 à 21h TIM BERNE'S SNAKEOIL

Tim Berne, saxophone alto  
Oscar Noriega, clarinettes  
Matt Mitchell, piano  
Ches Smith, drums, vibraphone



Tim Berne revient enfin à l'AMR! La dernière fois que nous l'avions reçu c'était avec le groupe Buffalo Collision en 2010. Saxophoniste, compositeur et producteur reconnu depuis les années quatre-vingt, il est, à l'instar d'un John Zorn, une des figures majeures de la scène downtown et l'inspirateur des nouvelles vagues de la musique new-yorkaise depuis plus de vingt ans.

## LUNDI 6 STAGE AVEC TIM BERNE

de 9 à 12 heures

Les inscriptions doivent se faire au plus vite auprès du secrétariat, de l'accueil, ou par courriel:  
[stages@amr-geneve.ch](mailto:stages@amr-geneve.ch) <<mailto:stages@amr-geneve.ch>>  
Ce stage est obligatoire pour les élèves de la classe professionnelle et préparatoire, vivement recommandé à tous les élèves avancés et largement conseillé à tous les autres.  
Il est ouvert à tous, dans la limite des places disponibles.  
Prix du stage: 50.-, gratuit pour les membres et élèves du CPMdT/AMR

## MARDI 7 à 21h JAM SESSION

## MERCREDI 8 à 21h JAM DES ATELIERS

## VENDREDI 10 à 21h premier concert: Rodolphe Loubatière, caisse claire



## RODOLPHE LOUBATIÈRE SOLO

Batteur émérite de la constellation régionale, Rodolphe Loubatière relève le si difficile défi du solo, exercice périlleux s'il en est. Un solo basé uniquement sur une caisse claire et ses infinies possibilités acoustiques. Ceci dans la plus totale liberté. Vu la niaque et le volontarisme du bonhomme, gageons que sa quête/recherche sera des plus qualitatives.  
Fernando Sixto  
<http://rodolpheloubatiere.blogspot.fr/>

## deuxième concert: Gregor Vidic, saxophone ténor Tapiwa Svosve, saxophone alto Nicolas Field, batterie



## FIELD/VIDIC invitent TAPIWA SVOSVE

Le travail du duo Field / Vidic est influencé par le rythme, l'articulation du vent, le bruit des chameaux lorsqu'ils boivent de l'eau, la politique de l'homme nain ainsi que Dangling Jim. Spécialement pour cette occasion, le duo invite un musicien dont la sphère musicale se croise avec la leur, Tapiwa Svosve, jeune saxophoniste navigant entre Zurich et Londres, actif sur la scène suisse et internationale.  
<https://vidicfield.bandcamp.com/releases>

3 8 0 N O V E M B R E 1 7

# VIVA<sup>®</sup> LA<sup>®</sup> MUSICA<sup>®</sup>

## LES SALARIÉS DE L'AMR!

*éditorial, par ninn langel*

C'est rageant, j'aimerais passer plus de temps à parler de ce que la musique peut inspirer, de la façon dont elle nous libère par moment de la sensation d'être séparés. Ou alors de réfléchir à la transmission de ces arts qui demandent du temps et de l'effort, en cette période de court-termisme fanatique... Mais encore une fois, c'est d'argent et de politique que nous parlons, car nos budgets sont toujours menacés, critiqués, souvent par des personnes qui n'ont aucune idée de ce qui se passe entre nos murs et s'imaginent une utilisation abusive de l'argent de nos impôts par des artistes grassement payés.

Parlons donc salaires! Chaque mois, en plus des cachets d'artistes versés aux musiciens locaux ou internationaux se produisant dans le centre, l'AMR verse près de cinquante salaires... Ceux-ci appartiennent à trois catégories: il y a des postes d'auxiliaires que l'on peut qualifier de boulots d'étudiants. En général opérés par des jeunes musiciens, souvent élèves de l'école pro AMR-CPMDT, ils permettent de participer à leur frais d'écologies, ou à payer une chambre en collocation, tout au plus. Ils sont essentiels au fonctionnement de la maison: bar, caisse, accueil du samedi. Ensuite, nous avons les salariés types de l'AMR, accueil, profs d'ateliers, sonorisateurs (spécialisés mais avec assez peu d'heures), notamment, et certains autres postes réguliers mais à un taux d'activité assez bas. Ces salaires seuls, qui ne permettent pas vraiment pas de vivre, constituent souvent la part stable des revenus d'un(e) musicien(ne). Ce semblant de stabilité offre la possibilité de travailler son instrument, de faire des répétitions qui ne sont quasiment jamais rémunérées, de monter des spectacles, des répertoires sans pour autant tout risquer. Enfin, les quatre postes à des taux d'activité de plus de 50% et pour qui l'AMR constitue la source de revenu principale assurent le noyau de la gestion des activités de l'association.

Pour environ 280 élèves en 45 ateliers, 200 soirées musicales, 2 festivals, un journal et la gestion d'un centre capable d'accueillir 15'000 répétitions par an, on ne peut pas dire que ce soit excessif, d'ailleurs rien ne fonctionnerait sans que chacune de ces personnes ne s'investisse au-delà de ce qui est demandé. Alors merci à toutes et tous, et à ceux qui nous soutiennent. Si vous en doutez, venez nous voir, on vous expliquera, et on vous trouvera bien un endroit où prêter la main!

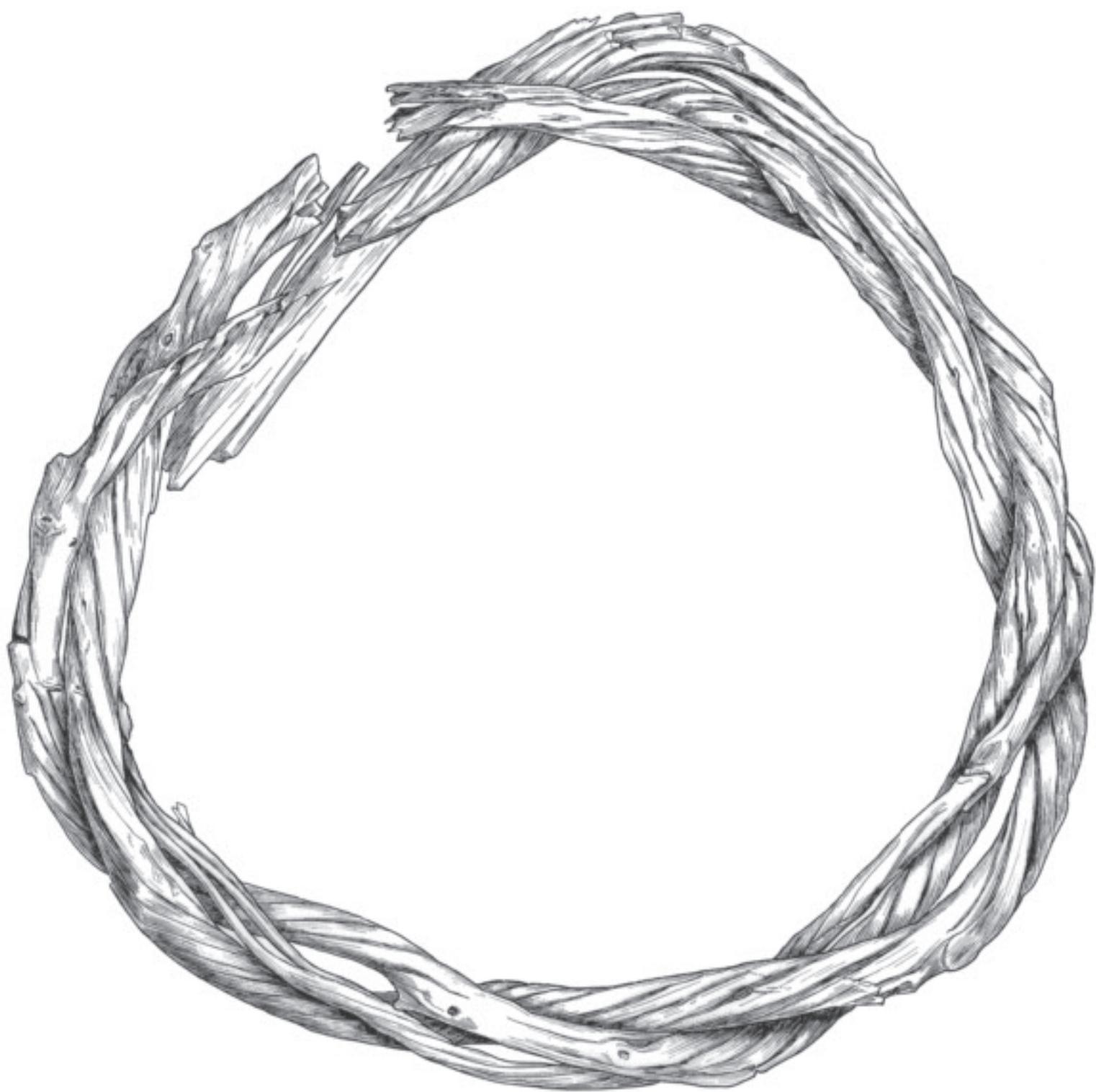
### CONVOCAATION DES MEMBRES DE L'AMR À UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE

L'AMR vous invite à participer à sa prochaine  
assemblée générale extraordinaire, qui aura lieu

**le lundi 20 novembre à 20 h**

à la salle de concert du *Sud des Alpes*  
au premier étage du 10 rue des Alpes.

Cette assemblée statutaire est convoquée pour  
l'approbation des comptes 2016 ainsi  
que les décharges connexes qui n'ont pu être  
effectuées en mai. S'en suivront un débat  
et un vote sur la proposition du comité  
de mise à jour des statuts de l'association.





# la lune, sa frangine

de jean firmann



*il n'y a pas que la musique improvisée dans la vie,  
il y a aussi la danse!*  
te ori tahiti à la fête de la danse à genève en 2017 par aloys lolo





# Tsibeleh Tsibeleh

une création du Chœur ouvert sur une idée de Yves Cerf  
 direction, mise en scène et chant: Michele Millner  
 compositions et arrangements:  
 Yves Cerf, Maël Godinat et Emmanuelle Nkowane  
 musiciens : Maël Godinat, piano  
 Sylvain Fournier, batterie  
 Emmanuelle Nkowane, Yves Cerf et Aina Rakotobe, saxophones  
 lumières et technique: Daniel Gomez  
 chanteuses et chanteurs:

Alice Kelly, Betina Cortese, Christine Meyerhans,  
 Consuelo Tapia, Corinne Vidon, Denise Gautier, Derik Schupbach,  
 Françoise Gabriel, Iris Tavelli, Isabelle Guye, Isabelle Hochstrasser,  
 Jaky Roland, Janine Moser, Joanna Delabays, Jules Bovard,  
 Maud Brulhart, Martha Gordillo, Martine Cobos, Noé Forissier,  
 Philippe Rohner, Roland Pasquier, Souad von Allmen, Yamama Naciri,  
 Baptiste Paracchini, Sarah Kasmé, Naïma Arlaud

*Avec la musique on a la chance d'avoir plein de familles, de tribus,  
 d'amitiés... Le Chœur ouvert est une de mes familles. Une famille  
 sicilienne, inuit, quechua et surréaliste... Dans mon enfance, la famille  
 c'était mes oncles d'Alsace qui venaient manger chez nous chaque fin  
 de semaine, l'obligation de finir les tomates que je détestais, les discussions*

*d'adultes dans un mélange de français et de yiddish alsacien, les rires,  
 le vin (je n'en buvais pas encore !) et peu à peu une rébellion  
 qui m'a mené à oublier tout cela.*

*Mais la musique m'a fait redécouvrir un peu de ces racines, de ces traces  
 de culture juive alsacienne, une manière de garder vivant le souvenir des  
 miens. Il existe beaucoup de belles choses en judéo-espagnol et en yiddish  
 « oriental » mais le yiddish alsacien, lui, s'est perdu (après la génération de  
 mes parents qui le parlaient encore un peu, on ne le pratique presque plus)  
 et il est assez difficile de trouver des poèmes par exemple. Mais je creuse  
 car cette langue est très imagée, sonore et drôle. Et je la comprends, cadeau  
 posthume des oncles Georges, Lucien, Jacques, Fernand et Henri vendeurs  
 de bétail alsaciens immigrés en Suisse. J'en ai encore le goût grâce  
 au Gugelhopf de mes tantes Yvonne et Hedwige et tout ceci reste vivant  
 en moi grâce à mes parents, Hilde et Nénand.*

*Musiques yiddish et judéo-espagnoles... ces deux courants musicaux sont  
 issus de mélanges comme je les aime et continuent à être malaxés comme  
 une bonne argile par de nombreux musiciens de tous horizons.  
 C'est ainsi que nous avons créé un répertoire original à la croisée du jazz  
 et des musiques populaires, un répertoire qui met les voix à l'honneur tout  
 en laissant une grande place aux instrumentistes et à l'improvisation.*

Yves Cerf



Le Chœur ouvert est un chœur singulier puisqu'il est toujours accompagné  
 par des musiciens improvisateurs. Il y a des membres permanents du chœur  
 qui composent ou arrangent les musiques: Maël Godinat, Emmanuelle  
 Nkowane et Yves Cerf, et il y a des invités comme Sylvain Fournier, Aina  
 Rakotobe, Ian Gordon-Lennox, Raul Esmerode...

Chaque projet mélange des parties chantées (a capella ou accompagnées)  
 et des plages instrumentales, orchestrées ou improvisées.

**Grand café  
 de la Parfumerie**  
 du 1er au 5 novembre 2017  
 à 20 h (dimanche à 17 h)

réservations:  
[choeur.ouvert@gmail.com](mailto:choeur.ouvert@gmail.com)  
 tél : + 41 79 566 71 49  
[www.laparfumerie.ch](http://www.laparfumerie.ch)  
 7, chemin de la Gravière,  
 Acacias, Genève



*Joe Mc Phee...il range toute son histoire du jazz dans un petit sac à main en plastique transparent avec sa pocket trompette et quelques anches 2,5 légende et photo de martin wisard*

## appels d'offre: l'AMR cherche pour son journal VIVA LA MUSICA

des rédacteurs pour les rubriques suivantes:

- portraits des membres de l'association, sous forme d'un questionnaire genre Proust (individuel ou de groupe)
- comic strip
- histoire de l'AMR à partir de photos d'archives
- infos pratiques syndicales
- chroniques libres internes
- chroniques libres externes
- ouvertures sur d'autres arts, associations, coups de cœur

délai de candidature: fin novembre 2017

merci de laisser vos candidatures à l'accueil de l'AMR, ou de les envoyer au 10 rue des Alpes avec mention Viva

# SERVETTE 92

*Votre partenaire de qualité* **MUSIC**

**Grande sélection d'instruments à vent et à cordes**

**Vente: Neuf-Occasion**      92, rue de la Servette  
CH - 1202 Genève

**Service de locations et réparations**      Tél. 022 / 733 70 73

**Atelier de lutherie, guitares, bois et cuivres**

**Horaires:** le lundi: 14 h. à 18 h.30  
du mardi au vendredi: 10 h. à 18 h.30  
le samedi: 9 h. à 17 h.  
bus: 10 / 3 / 15 arrêt Servette Ecole

**VENTS DU MIDI**

**VENTE, RÉPARATION, LOCATION**

26 RUE DES GROTTES  
CH-1201 GENÈVE  
TÉL. +41(0)22 733 47 22  
WWW.VENTS-DU-MIDI.CH

LUNDI 13H30-18H30  
MA-VEN 10H00-12H30  
13H30-18H30  
SAMEDI 09H00-12H00

## DISCO CLUB

JAZZ  
BLUES  
AFRIQUE  
BRESIL  
SALSA  
REGGAE  
ETHNO

22 RUE DES TERREAUX DU TEMPLE  
CH-1201 GENEVE  
TEL-FAX (022) 732 73 66

## erratum

Le rapport d'activité 2016 paru dans le précédent numéro du Viva la Musica comporte une omission concernant l'Abri/Espace culturel pour jeunes talents, avec qui nous avons mis sur pied différents stages qui se sont déroulés dans leurs locaux, et grâce à leur logistique:

- un stage de composition avec le saxophoniste, compositeur et éducateur Ohad Talmor les 30 et 31 janvier
- un stage New York is Now avec le saxophoniste Loren Stillmann les 22, 23 et 24 mai

HAUTE-FIDELITE  
SONORISATION  
MAINTENANCE  
LOCATION  
ETUDE SYSTEMES  
AUDIO NUMERIQUE  
EQUIPEMENT AUDIO PRO

**Le seul revendeur DIGIDESIGN pro à Genève**

# ACR PRO

ACR Fuchs Hanimann & Cie  
35-37, rte de Veyrier  
CH-1227 Carouge  
www.acrpro.ch  
Tél.: 022 342 53 53

## DEVENEZ MEMBRE DE L'AMR!

nom et prénom

adresse

NPA-localité

e-mail

à retourner à l'AMR,  
10, rue des Alpes, 1201 Genève

nous vous ferons parvenir un bulletin de versement pour le montant de la cotisation (50 francs, soutien 80 francs)

...soutenez nos activités (concerts au sud des alpes, festival de jazz et festival des croupettes, ateliers, stages) en devenant membre de l'AMR: vous serez tenus au courant de nos activités en recevant *vivalamusica* tous les mois et vous bénéficierez de réductions appréciables aux concerts organisés par l'AMR

**VIVA LA MUSICA**  
mensuel d'information de l'AMR associATION pour l'encouragement de la musique improvisée  
10, rue des alpes,  
1201 Genève  
tél. (022) 716 56 30  
Fax (022) 716 56 39  
www.amr-geneve.ch

publicité:  
tarif sur demande  
maquette:  
les studios lolos,  
aloylolo@bluewin.ch  
imprimerie genevoise  
tirage 2200 ex  
+ 2200 flyers géants  
ISSN 1422-3651



SAMEDI 11

## moncef genoud SONGS

Moncef Genoud, piano  
Ernie Odoom, chant  
Ivor Malherbe, contrebasse

Après le succès de son projet *Pop Songs* et le disque éponyme, Moncef Genoud nous en propose une version acoustique et résolument vocale. Ce projet, en trio piano-contrebasse-chant, *SONGS*, explorera en toute souplesse et liberté des chansons de jazz ainsi que des chansons pop issues, entre autres, des répertoires de Sting, Nirvana, The Doors...



VENDREDI DE L'ETHNO 24

## ALIMOS *musique de grèce, atelier Ioanna Anghelou*

Ioanna Anghelou, direction / Despoina Ierapetriti, chant / Christina Eirini Tsaousidou, chant / Vasileios Katsis, chant / Eleni Fourlanou, kanun / Athanasios Tsimpis, kanun / Elli Marina Gerakiti, luth de Constantinople, chant / Nikitas Gkenosis Vagenas, oud / Ioannis Eleftheriou, lyra / Georgios Ierapetritis, violoncelle, luth / Konstantinos Panagoulis, percussions, bendir, toubeleki, daouli

Ioanna Anghelou enseigne les musiques traditionnelles grecques, populaire et byzantine, à l'école musicale Alimos. Elle a constituée un orchestre avec ses meilleurs élèves, avec lesquels elle donne régulièrement des concerts en Grèce et à l'étranger. Leur travail participe à la sauvegarde de la tradition musicale hellénique, avec un accent mis sur les anciens répertoires, les rythmes et les modes musicaux byzantins.



Concert organisé par les Ateliers d'ethnomusicologie et l'AMR, avec le soutien de la Ville de Genève, de la République et Canton de Genève et du Fonds culturel Sud

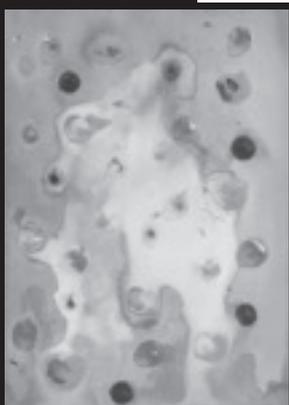
LUNDI 13 MARDI 14 MERCREDI 15 JEUDI 16

## SHU-SHAZ QUINTET

à la cave à 20h30

Andrei Pervikov, guitare électrique, composition  
Manu Gesseney, saxophone alto  
Yves Cerf, saxophones  
Ninn Langel, contrebasse  
Paolo Orlandi, batterie

Naviguant entre bebop et jazz-rock progressif, le Shu-Shaz Quintet présente son nouveau répertoire original. Jonglant entre esthétiques traditionnelles et contemporaines, le quintet vous propose une musique résolument narrative et évocatrice. Inspirée par des créateurs tels que Boulgakov, Carroll ou Tarkovsky, leur musique se veut tantôt burlesque, tantôt aventureuse, tantôt poétique.



SAMEDI 23

## christophe chambet TIMELAPSE

Arthur Donnot, saxophone ténor  
Gauthier Toux,  
orgue hammond, fender rhodes  
Cyril Moulas, guitare électrique  
Marc Erbetta, batterie  
Christophe Chambet,  
basse électrique, composition



C'est l'hiver qui s'annonce  
On reverse quelques effets  
Éphémères  
Buée sur la vitre  
Tracée d'un doigt  
La goutte perle

Les virages s'enchaînent  
Les graviers roulent  
Ce n'est pas la plaine  
Quelle promesse  
Nous réserve-t-elle

Et au bout  
Aucune pierre  
ne s'y accroche

MARDI 14 JAM SESSION à 21h

## VENDREDI 17 *hommage à* PAVEL PESTA 10 ans

Bruno Duval, batterie / Manu Gesseney, saxophone alto.  
Daniel Verdesca, trompette / Gabriel Zufferey, piano  
Philippe Staehli, batterie / Ivor Malherbe, contrebasse  
Christian Magnusson, trompette / Mathieu Rossignelly,  
piano / Arthur Donnot, saxophone ténor

Le contrebassiste genevois Pavel Pesta est décédé soudainement le 17 novembre 2007, laissant tous ses amis dans un grand désarroi. Ce concert en son hommage - dix ans plus tard jour pour jour - sera l'occasion de célébrer son œuvre originale fortement imprégnée de la musique des grands noms du be-bop, du hard-bop ou encore du latin jazz, jouée avec le fameux groupe Pavel Pesta Re-Bop Quintet.



LUNDI 27 MARDI 28 MERCREDI 29 JEUDI 30

## ANDRES JIMENEZ TRIO

à 20h30 à la cave

Andres Jimenez, piano  
Ninn Langel, contrebasse  
Antoine Brouze, batterie

Avec ce nouveau trio, Andres Jimenez, anciennement connu sous le prénom de Marcos, a trouvé des partenaires musicaux forts et créatifs tout à la fois. Les nouvelles compositions alternent un hard-bop énergique et des mélodies plus douces, ainsi que des groove binaires. A saisir sans hésiter!



## SAMEDI 18 *dQtç*

Lionel Friedli, batterie  
Vincent Membrez: minimoog, synthétiseur  
Antoine Läng, voix, électronique

dQtç pratique une musique organique qui adhère au chaos et à ses multiples aspérités, générant une décharge sonore intense, primale et extatique, déclinée sur de longues progressions enfiévrées. Le trio présente *Octogon*, un album fraîchement sorti qui renvoie à l'esthétique conspirationniste en exhibant pièces semi-improvisées et asymétries recomposées, en résonance avec la noise graphique de Thomas Perrodin.



PAYEZ UNE ENTRÉE, VENEZ À DEUX

MARDI 28 JAM SESSION à 21h

Sauf indication contraire, les concerts ont lieu à 21 h 30 au Sud des Alpes, 10 rue des Alpes à Genève.

La prélocation se fait à l'AMR ou chez Disco-club, 22 rue des Terreaux-du-Temple, tél 022 732 73 66 (sauf pour les concerts organisés par les ADEM).



20 francs (plein tarif)  
15 francs (membres, ADEM, AVS, AC, AI, étudiants)  
12 francs (carte 20 ans)



35 francs (plein tarif)  
20 francs (membres, ADEM, AVS, AC, AI, étudiants)  
15 francs (carte 20 ans)



et ce logo pour dire que c'est gratuit; lors des soirées à la cave, le prix des boissons est majoré



sur présentation de leur carte, les élèves des ateliers de l'AMR bénéficient de la gratuité aux concerts hors faveurs suspendues

MARDI 21 JAM SESSION à 21h

MERCREDI 22 JAM DES ATELIERS à la cave

# AMIR



*rodolphe loubatière, photo alvaro romero*